

Title (en)
Methods for controlling both a first roll, which takes up a damping agent from a damping agent source, as well as a second roll, and damping systems

Title (de)
Verfahren zur Steuerung einer ein Feuchtmittel von einer Feuchtmittelquelle aufnehmenden ersten Walze und einer zweiten Walze

Title (fr)
Procédé pour assurer la commande d'un premier rouleau prélevant un agent de mouillage dans une source d'agent de mouillage et celle d'un second rouleau, et dispositifs de mouillage

Publication
EP 1582348 A2 20051005 (DE)

Application
EP 05104000 A 20031209

Priority
• DE 10258326 A 20021213
• EP 03788864 A 20031209

Abstract (en)
Process for controlling a first roller (04) which takes up a damping agent from a damping agent reservoir, and a second roller (06) comprises transferring transfer the agent from the rollers to a cylinder (09) of a printing machine. The rollers have separate motors (07, 08) and both the rollers differ from one another in their surface velocities effected by the motors. A change in the surface velocity of cylinder results in a change in the slip between the rollers. An independent claim is also include for a damping system. Preferred Features: The slip between the rollers is adjusted depending on the property of the ink printed by the cylinder. Both rollers are controlled independently of a surface velocity of the cylinder.

Abstract (de)
Die Erfindung betrifft Verfahren zur Steuerung einer ein Feuchtmittel (02) von einer Feuchtmittelquelle (03) aufnehmenden ersten Walze (04) und einer zweiten Walze (06), bei dem die Walzen zu einem das Feuchtmittel zu einem Formzylinder (09) einer Druckmaschine transportierenden Walzenzug eines Feuchtwerks gehören, bei dem die erste Walze (04) das Feuchtmittel (02) auf die zweite Walze (06) überträgt, bei dem die erste Walze von einem Motor (07) und die zweite Walze von einem anderen Motor (08) angetrieben und beide Walzen unabhängig voneinander auf eine vom jeweiligen Motor erzeugte Oberflächengeschwindigkeit (v04;v06) eingestellt werden. Die Oberflächengeschwindigkeit der ersten und/oder der zweiten Walze und/oder ein Schlupf zwischen der ersten und der zweiten Walze wird jeweils in Abhängigkeit von einer Eigenschaft einer vom Formzylinder verdrukten Farbe eingestellt, wobei die Farbe und das Feuchtmittel ein Gemenge bilden, wobei die Eigenschaft der Farbe im Mengenanteil des in ihr vermengten Feuchtmittels besteht. <IMAGE>

IPC 1-7
B41F 7/26

IPC 8 full level
B41F 7/26 (2006.01)

CPC (source: EP US)
B41F 7/26 (2013.01 - EP US); **B41F 7/36** (2013.01 - EP US)

Citation (applicant)
• US 3168037 A 19650202 - DAHLGREN HAROLD P
• US 3986452 A 19761019 - DAHLGREN HAROLD P
• EP 0893251 A2 19990127 - HEIDELBERGER DRUCKMASCH AG [DE]
• EP 0462490 A1 19911227 - HEIDELBERGER DRUCKMASCH AG [DE]
• DE 2932105 C2 19820812
• DE 29900216 U1 19990415 - FISCHER ANDREAS [DE]
• WO 03039873 A1 20030515 - KOENIG & BAUER AG [DE], et al
• DE 3832527 A1 19890413 - JPE KK [JP]
• JP H01232045 A 19890918 - JPE KK

Designated contracting state (EPC)
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

DOCDB simple family (publication)
WO 2004054804 A1 20040701; AT E424998 T1 20090315; AU 2003293280 A1 20040709; BR 0316750 A 20051025; CN 100344448 C 20071024; CN 100586710 C 20100203; CN 101134388 A 20080305; CN 1723124 A 20060118; DE 10258326 A1 20040715; DE 10258326 B4 20061214; DE 50311291 D1 20090423; EP 1569797 A1 20050907; EP 1569797 B1 20090311; EP 1582348 A2 20051005; EP 1582348 A3 20061227; EP 2072251 A2 20090624; EP 2072251 A3 20100512; EP 2072251 B1 20120801; ES 2320213 T3 20090520; JP 2006508839 A 20060316; RU 2005121838 A 20060120; RU 2296676 C2 20070410; US 2006081139 A1 20060420; US 8256344 B2 20120904

DOCDB simple family (application)
DE 0304038 W 20031209; AT 03788864 T 20031209; AU 2003293280 A 20031209; BR 0316750 A 20031209; CN 200380105565 A 20031209; CN 200710180750 A 20031209; DE 10258326 A 20021213; DE 50311291 T 20031209; EP 03788864 A 20031209; EP 05104000 A 20031209; EP 09153642 A 20031209; ES 03788864 T 20031209; JP 2004559599 A 20031209; RU 2005121838 A 20031209; US 53778305 A 20050606